

CURRICULUM VITAE

Karen Meersohn
9 rue Dessalle-Possel
34000 Montpellier, France
(33) 09.51.18.92.34 (maison)
(33) 06.42.05.62.01 (portable)
karenmeersohn@gmail.com

Compétences

- Traduction, édition/relecture et transcription de l'Anglais et le Français vers l'Espagnol
- Niveau avancé en MS Word, Excel, PowerPoint, et outils Internet
- Outils TAO: Omega T, Wordfast.

Formation

2011 Master en Artisanat Contemporain (céramique), University for the Creative Arts, Farnham, Royaume-Uni.

2005 Master en Linguistique Appliquée. Boston University, Etats Unis.

2000 Licence en Linguistique et Littérature Hispaniques. Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago, Chile.

1996 Certificat d'études en Sciences Sociales et Humanités. Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago, Chile.

Domaines de spécialisation

Art, Arts appliqués et Design, Arts culinaires, Arts visuels et Arts du spectacle, Céramique et Art céramique, Éducation, Études ethniques et culturelles, Études féministes, Linguistique, Littérature, Médecine – Éducation et promotion de la santé publique, Médecine - Psychiatrie, Médecine - Psychologie sociale, Médecine (Générale), Psychologie, Science (générale), Sciences humaines, Sociologie

Expérience de Travail

2011

Traductrice pour le United Nations Environment Programme World Conservation Monitoring Centre.

Traductrice pour la Fédération International des Organismes de Sante et Droit de L'Homme.

2002-2006

Assistant de recherche et traductrice de protocoles de recherche pour le projet "Langage Infantile et Psychiatrie du Développement", dirigé par le Dr. Claudio Toppelberg. Judge Baker Children's Center, Boston, Etats-Unis.

2001-2002

Assistante de recherche pour le projet “Bilinguisme et Réponse Émotionnel”, dirigé par la Dr. Catherine Harris. Boston University, États-Unis.

1998-2000

Enseignante dans le Département d’Espagnol comme Langue Étrangère de la Faculté de Lettres au Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago, Chile.

Référencés

Robin Johnson

Email: robinjohnson83@gmail.com